



MEDIZINISCHE SOFORTHILFE NACH VERGEWALTIGUNG

Każdy gwałt jest z medycznego punktu widzenia nagłym przypadkiem. W szpitalu otrzymają Państwo niezbędną pomoc.

Poufnie

Niezwłoczna pomoc medyczna po gwałcie



Ta oferta jest skierowana do PAŃSTWA:

→Jeśli istnieje podejrzenie czynu karalnego na tle seksualnym.

→Jeśli stali się Państwo ofiarą gwałtu.

→Jeśli ktoś zmuszał Państwa do seksu.

→Jeśli chcą Państwo towarzyszyć kobiecie, która została zgwałcona.

→Jeśli chcą Państwo uzyskać informacje na ten temat.

→I wszystkich, niezależnie od płci, pochodzenia, statusu pobytu, rodzaju niepełnosprawności,

którym teraz leży na sercu Państwa zdrowie i dobro.



Jeśli chcą Państwo złożyć zawiadomienie

Jeśli stali się Państwo ofiarą czynu karalnego na tle seksualnym i chcieliby Państwo złożyć zawiadomienie, należy zadzwonić na:

posterunek policji Friedberg

Grüner Weg 3 | 61169 Friedberg

Tel. **(0 60 31) 6 01-0** | Fax (0 60 31) 6 01-1 81,

który pełni dyżur 24 godziny na dobę.

Posterunek koordynuje przyjęcie zawiadomienia i troszczy się o przewiezienie do szpitala na badanie oraz zabezpieczenie śladów gwałtu.

Jeśli nie chcą Państwo złożyć doniesienia

Jeśli stali się Państwo ofiarą czynu karalnego na tle seksualnym i nie chcą Państwo składać zawiadomienia, mogą Państwo obecnie zgłosić się do szpitala Hochwald w Bad Nauheim (patrz str. 8).

Nie jest możliwe dokonanie zawiadomienia bez Państwa wiedzy, **ponieważ obowiązuje tajemnica lekarska. Mają Państwo do wyboru poniższe możliwości:**

1. Chcą Państwo skorzystać z opieki medycznej, ale bez zabezpieczenia możliwych śladów.
2. Chcą Państwo skorzystać z opieki medycznej oraz poddać się zabezpieczeniu możliwych śladów.

Na stronie internetowej www.soforthilfe-nach-vergewaltigung.de

pod hasłem „**Wetterau**” można znaleźć wszystkie informacje dotyczące natychmiastowej opieki medycznej.



Kiedy

Opieka medyczna po gwałcie powinna zostać zapewniona możliwie jak najszybciej. Nie należy zwlekać z kontaktem z kliniką: nawet jeśli nie ma już widocznych obrażeń na ciele. Jeśli gwałt miał miejsce już dzień wcześniej, prosimy o zwrócenie się o pomoc do kliniki możliwie w dzień, a nie w nocy, także ze względu na sytuację personalną w klinice.

Także chłopcy i mężczyźni padają ofiarami gwałtów

Z przedstawionej tutaj oferty, przy uwzględnieniu szczególnych potrzeb, mogą oczywiście skorzystać także mężczyźni. (Informacje pod adresem: www.soforthilfe-nach-vergewaltigung.de

pod hasłem

„Wetterau“)

W centrum opieki medycznej i kampanii znajdują się kobiety oraz dziewczęta, ze względu na fakt, że często padają ofiarą gwałtu

Towarzystwo podczas badania

W zależności od tego, jak się Państwo czują, obecność bliskiej rodziny lub przyjaciółki/przyjaciela może okazać się bardzo pomocna. Być może taka osoba nie może wejść z Państwem do gabinetu lekarskiego, ale może poczekać razem z Państwem na badanie i towarzyszyć Państwu później w drodze do domu.



Na stronie www.soforthilfe-nach-vergewaltigung.de/

pod hasłem „**Frankfurt am Main**” znajdziecie następujące informacje:

- Przeprowadzanie badania lekarskiego i leczenie **bez** zabezpieczenia śladów.
- Przeprowadzenie badania lekarskiego **przy** zabezpieczeniu śladów i zachowaniu poufności.
- Postępowanie po spożyciu narkotyków, alkoholu lub przy podejrzeniu podania pigułki gwałtu
- Postępowanie w przypadku przemocy stosowanej przez aktualnego lub byłego partnera.
- Mężczyźni jako ofiary gwałtu.
- Postępowanie w przypadku osób poniżej 18 roku życia
- Choroby przenoszone drogą płciową, „tabletki po” etc.
- Przechowywanie dowodów i ewentualne późniejsze składanie zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa
- Co robić dalej?
- Specjaliści i krewni
- Adresy

Zachowanie tajemnicy lekarskiej

Lekarz prowadzący jest upoważniony przez Państwa do przeprowadzenia badania i podlega zobowiązaniu zachowania tajemnicy lekarskiej. **Tym samym nic nie może odbywać się bez Państwa wiedzy- lub wbrew Państwa woli-, nie jest również możliwe powiadomienie policji! Lekarz nie jest upoważniony do składania zawiadomienia.**

Nikt nie może Państwa odesłać, ponaglać, dokonać zabezpieczenia dowodów lub złożyć zawiadomienia. W przypadku pytań można skorzystać z porad i zdecydować wspólnie z lekarzem, co chcą Państwo dalej zrobić.



Rozmowa z lekarzem,

Badania lekarskie

Można poprosić o to, aby badanie przeprowadziła kobieta, jeśli to możliwe, klinika spełni Państwa prośbę. Należy poinformować o tym, co się stało. Tylko w ten sposób lekarz może stwierdzić możliwe obrażenia oraz ślady gwałtu na ciele, szczegółowo zbadać, a potem leczyć.

Zabezpieczenie śladów

Dokumentacja dotycząca obrażeń powoduje, że Państwa zeznania odnośnie zdarzenia są bardziej wiarygodne. Może mieć ona znaczenie dla postępowania karno-prawnego (zawiadomienie), ale także cywilno-prawnego (odszkodowanie, zadośćuczynienie finansowe). Być może w tej chwili wydaje się to Państwu mało ważne, jednak może się to zmienić w czasie dalszego przebiegu sprawy. Nie da się uzyskać później odpowiedniego orzeczenia medycznego. Jeśli zdecydują się Państwo na badanie z wystawieniem orzeczenia medycznego, ślady i obrażenia, które powstały na ciele na skutek aktu przemocy, mogą zostać zabezpieczone. Jeśli jednak zdecydują się Państwo na późniejsze złożenie zawiadomienia, takie orzeczenia stanowią dobry argument. Badanie lekarskie i medyczne orzeczenie mają także sens w przypadku, gdy na ciele nie ma widocznych, zewnętrznych obrażeń! Zmiana ubrania, jego czyszczenie oraz branie prysznicza zacierają ślady. Jeśli to możliwe, nie należy brać prysznicza przed badaniem.



Istotne dla ewentualnego przeprowadzenia postępowania karnego dowody są przechowywane przez określony czas (patrz poniżej). W powiecie Wetterau zabezpieczony materiał może zostać przekazany z kliniki do Instytutu Medycyny Sądowej w celu przechowania. Tam zapakowany materiał jest składowany i przekazywany policji dopiero w przypadku złożenia zawiadomienia. Okres przechowywania materiału w Instytucie Medycyny Sądowej Gießen wynosi obecnie 1 rok.

Po upływie tego terminu próbki i orzeczenia są automatycznie niszczone. Uwaga:

Nie będą Państwo informowani o tym ponownie! Tzn. muszą Państwo w ciągu roku zdecydować, czy uzyskany materiał ma zostać wykorzystany do określonego celu. Niezależnie od tego złożenie zawiadomienia jest możliwe do 20 lat od momentu dokonania czynu (patrz przestępstwo ścigane z urzędu).

Dalsze informacje można znaleźć pod adresem

www.soforthilfe-nach-vergewaltigung.de/ po hasłem „Wetterau”



Można się również zwrócić do wymienionej niżej kliniki:

Szpital Hochwald Bad Neuheim

Specjalistyczny oddział ginekologii

Przychodnia ginekologiczna

(Specjalistyczne centrum medyczne, schody B)

Chaumontplatz 1

61231 Bad Nauheim

Tel. (0 60 32) 7 02-12 07

Fax (0 60 32) 7 02-11 40

Godziny przyjęć: 8.00 –16.00

Poza godzinami przyjęć:

Przyjęcie w trybie interdyscyplinarnym (izba przyjęć)

Tel. (0 60 32) 7 02 24 08

W celu przeprowadzenia optymalnych badań, zaleca się pilny kontakt, zgodnie z opisem na stronie internetowej www.soforthilfe-nach-vergewaltigung.de w zakładce „Weterrau”. Prosimy o skorzystanie z zamieszczonych tam informacji, przed udaniem się do kliniki.

Możliwa ciąża – tabletki po

Jeśli istnieje możliwość wystąpienia niechcianej ciąży, na skutek gwałtu, można zażyć tzw. „tabletkę po”, w zależności od preparatu do 72 godzin, w niektórych przypadkach do 120 godzin po zdarzeniu. „Tabletkę po” można kupić bez recepty w każdej aptece. W przypadku kobiet poniżej 20 roku życia „tabletkę po” jest sprzedawana bezpłatnie za okazaniem recepty. Od 18 roku życia należy wnieść opłatę z tytułu recepty.



Co dalej?

Ważne jest, aby nikt nie pozostał z tym problemem sam. Można zadzwonić bezpośrednio po zdarzeniu, a także później, w celu złożenia wyjaśnień i uzyskania wsparcia oraz informacji, np. do biura pomocy dla kobiet w Wetterau. Porady są bezpłatne i można z nich skorzystać anonimowo. Jeśli słabo znają Państwo niemiecki lub wcale, jeśli są Państwo osobami niesłyszącymi, zapewnimy obecność tłumacza ustnego. Tematy porad udzielanych przez telefon lub osobiście mogą być następujące:

Jak można się chronić?

Jak chcę dalej postępować?

Kto może mnie wesprzeć?

Jakie przysługują mi prawa?

Jakie możliwe warianty pomocy jeszcze istnieją?

Frauen-Notruf Wetterau e.V.

Hinter dem Brauhaus 9

63667 Nidda

Tel. (0 60 43) 44 71

Fax (0 60 43) 44 73

E-Mail: frauennotruf@t-online.de

www.frauen-notruf-wetterau.de



Susanne Fröhlich

Jest odnoszącą sukcesy autorką książek i prezydentką. Wspiera i towarzyszy inicjatywie „**Natychmiastowa pomoc lekarska po gwałcie**”. Dla Susanne Fröhlich zaangażowanie się w kampanię jest zupełnie oczywistą sprawą: „*Jestem kobietą i matką*”, argumentuje swoje zaangażowanie. „*Kobiety dotknięte gwałtem muszą wiedzieć, że odpowiedzialność za akt przemocy leży po stronie sprawcy, a nie po ich stronie.*” I jest przy tym pewna, że: „*Wciąż za mało się o tym mówi. Dlatego ważne jest, aby informować o istniejących ofertach opieki medycznej i pomocy.*”

„Natychmiastowa opieka medyczna po gwałcie” w Wetterau jest inicjatywą następujących organizacji: Specjalistyczna Jednostka ds. Kobiet i Wyrównania Ich Szans, Specjalistyczna Jednostka ds. Młodzieży i Spraw Socjalnych Powiatu Wetterau, Gesundheitszentrum Wetterau gGmbH, Szpital Hochwald Bad Neuheim, Instytut Medycyny Sądowej w Gießen, Komisariat Policji Mittelhessen – Dyrekcja Okręgowa Policji Wetterau, Adwokaci dr Kahl + dr Koch + Metz, Biuro Pomocy dla Kobiet Wetterau

